



Professional GOF 20-12

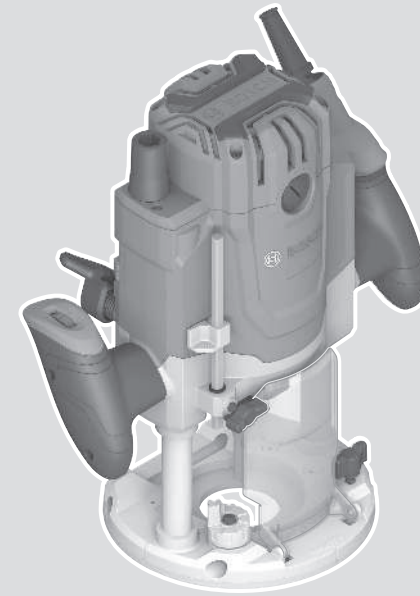
Robert Bosch Power Tools GmbH
70538 Stuttgart
GERMANY

www.bosch-pt.com

1 609 92A A52 (2026.03) 0 / 17



1 609 92A A52

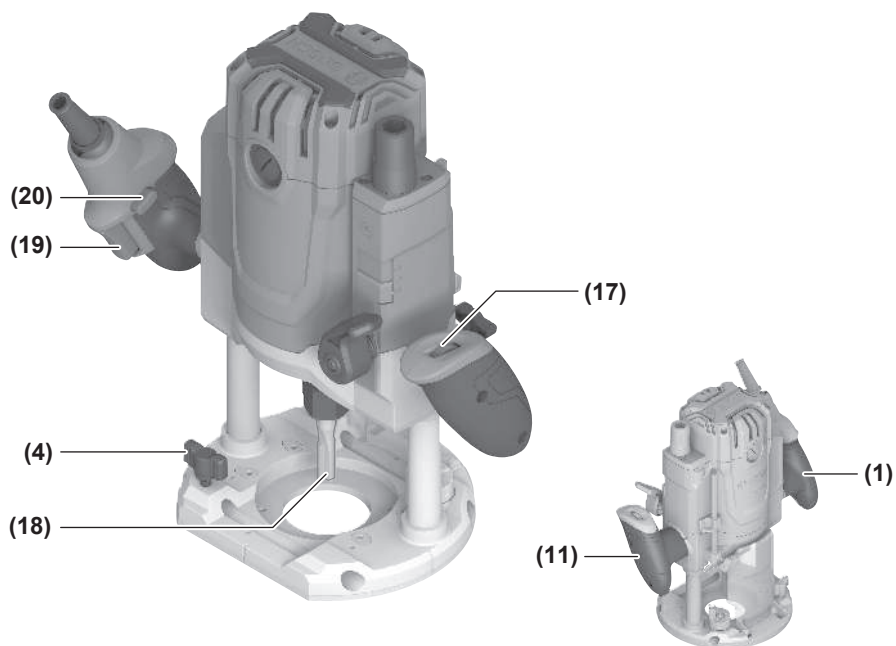
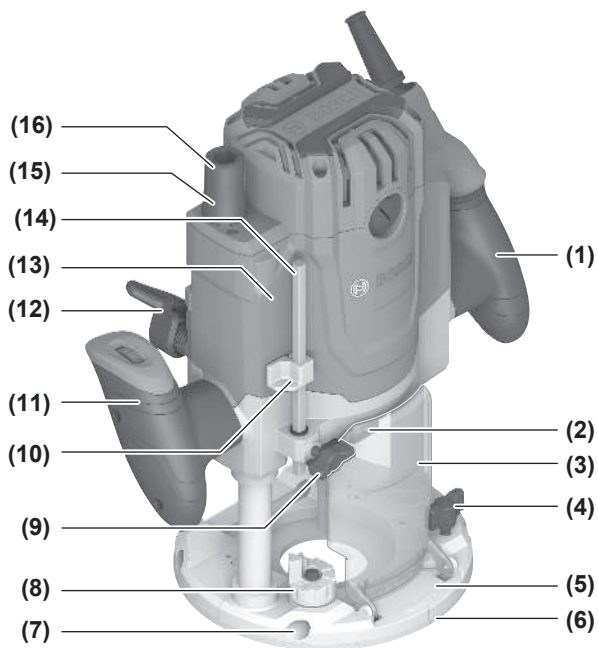


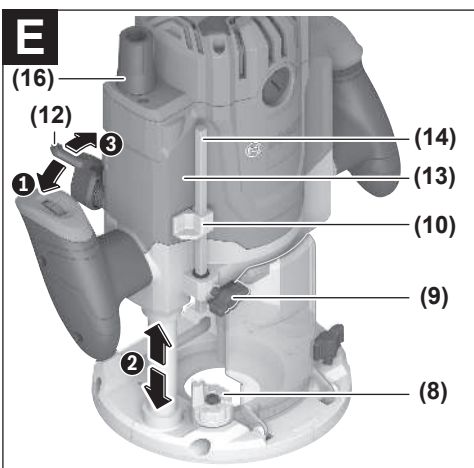
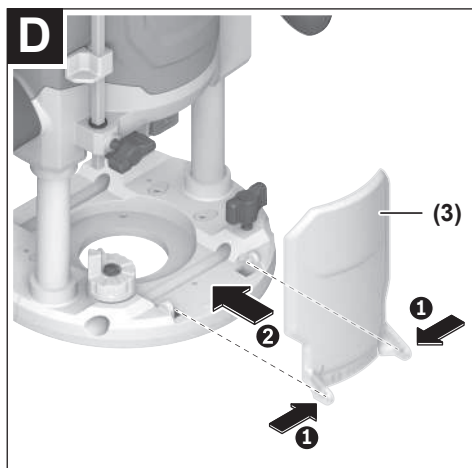
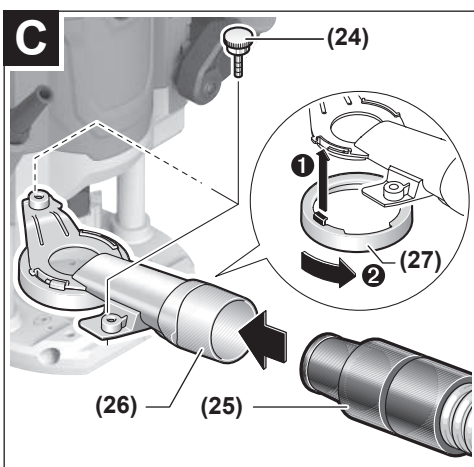
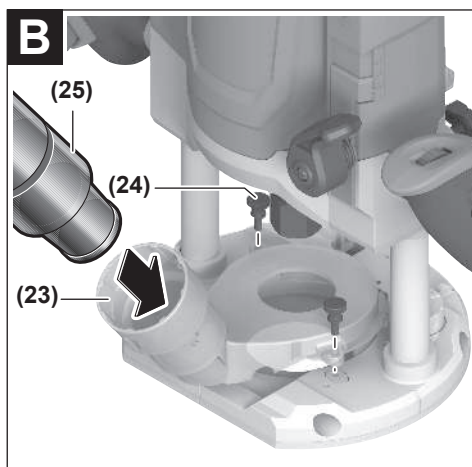
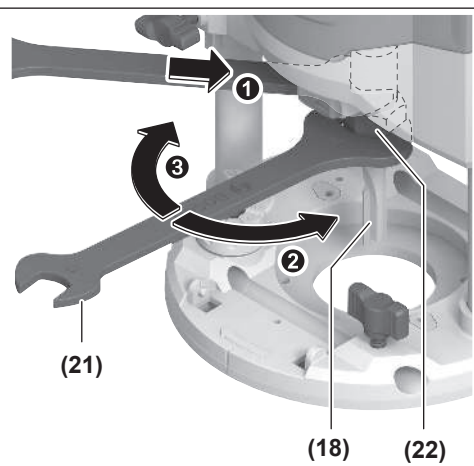
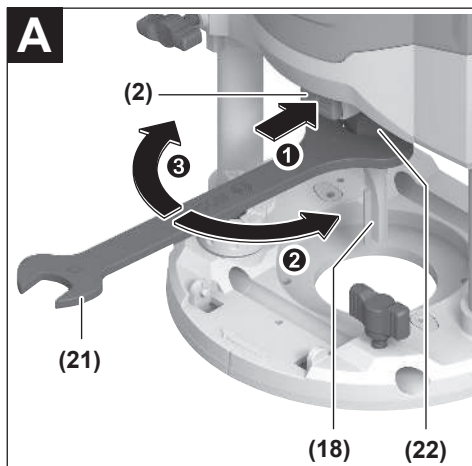
sl Izvirna navodila

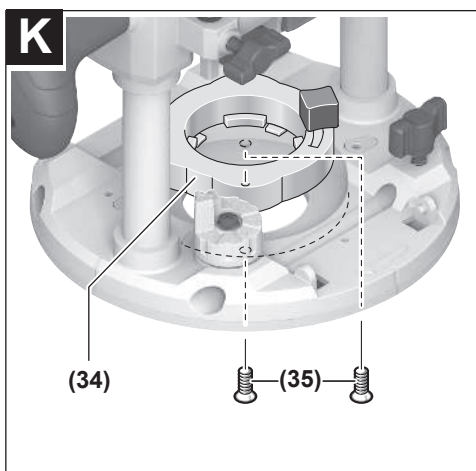
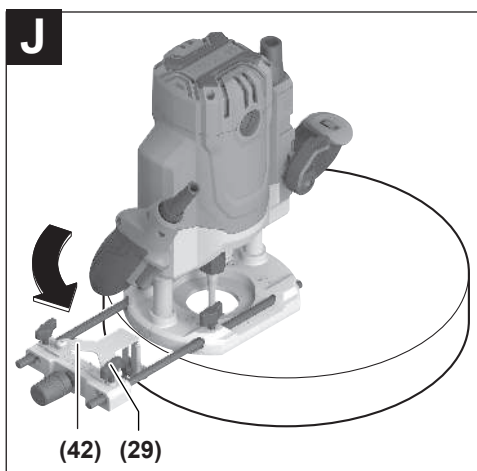
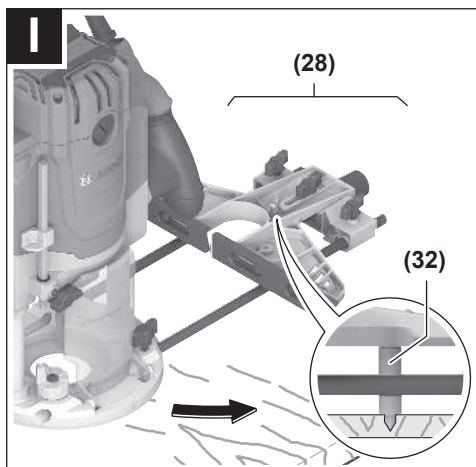
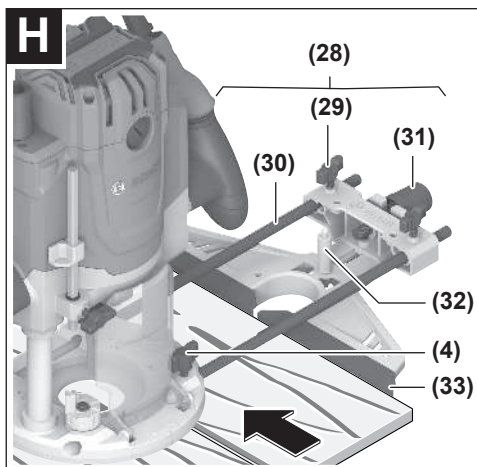
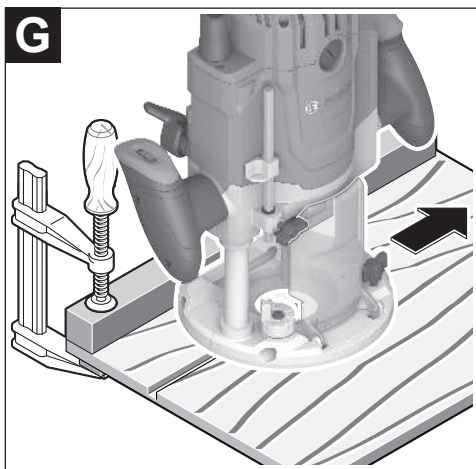
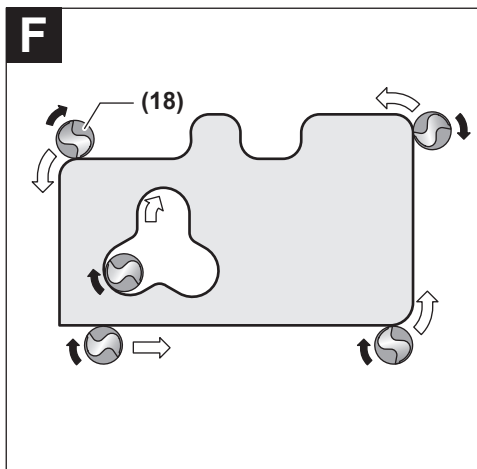


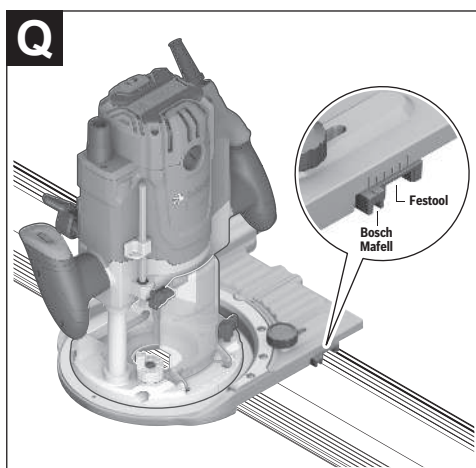
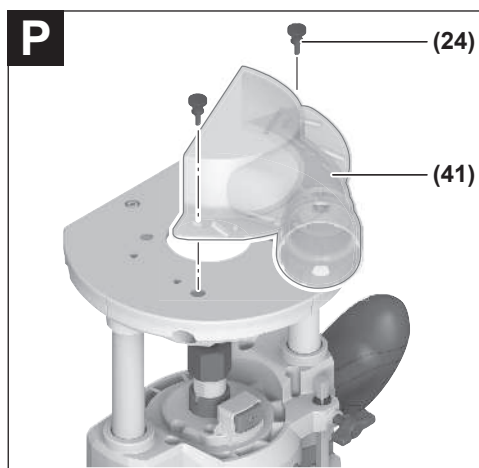
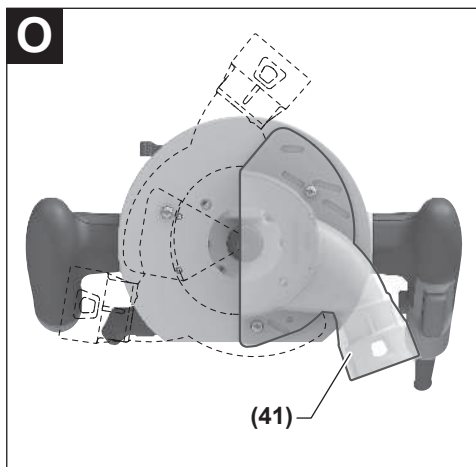
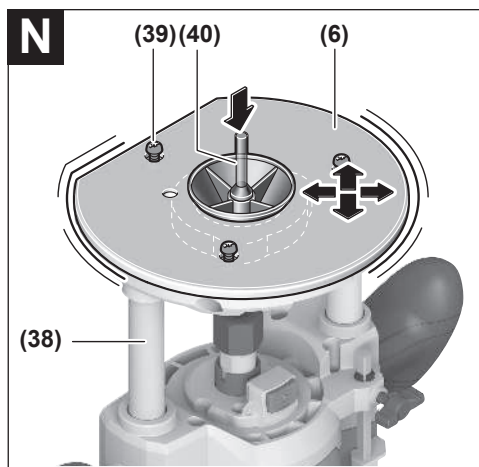
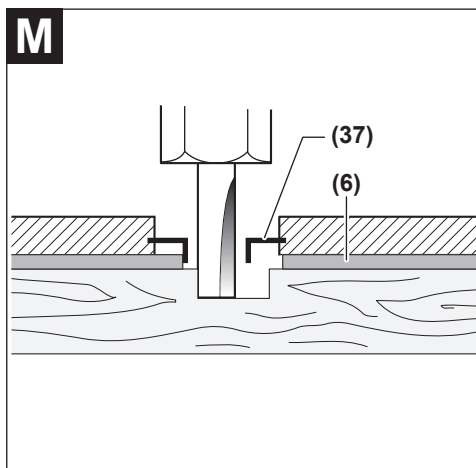
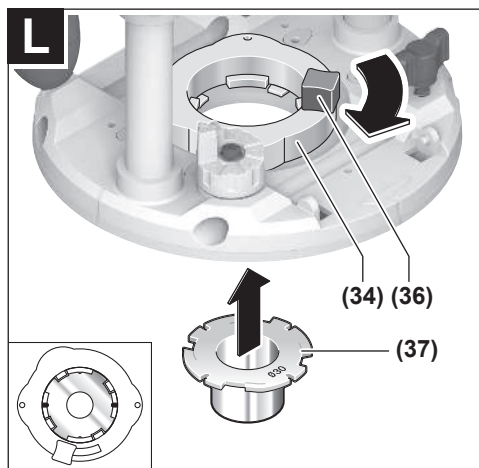
SlovenščinaStran 7











Slovenščina

Varnostna opozorila

Splošna varnostna navodila za električna orodja

⚠ OPOZORILO Preberite vsa varnostna opozorila, navodila, ilustracije in

specifikacije, ki so priložene temu električnemu orodju.

Če spodaj navedenih napotkov ne upoštevate, lahko pride do električnega udara, požara in/ali težke poškodbe.

Vsa opozorila in napotke shranite, ker jih boste v prihodnje še potrebovali.

Pojem električno orodje, ki se pojavlja v nadaljnjem besedilu, se nanaša na električna orodja z električnim pogonom (z električnim kablom) in na akumulatorska električna orodja (brez električnega kabla).

Varnost na delovnem mestu

- ▶ **Delovno mesto naj bo vedno čisto in dobro osvetljeno.** Nered in neosvetljena delovna mesta povečajo možnost nezgod.
- ▶ **Električnega orodja ne uporabljajte v okolju, v katerem lahko pride do eksplozij (prisotnost vnetljivih tekočin, plinov ali prahu).** Električna orodja povzročajo iskenje, zaradi katerega se lahko prah ali hlapi vnamejo.
- ▶ **Ko uporabljate električno orodje, poskrbite, da v bližini ni otrok ali drugih oseb.** Odvracanje pozornosti lahko povzroči izgubo nadzora nad orodjem.

Električna varnost

- ▶ **Priključni vtič električnega orodja se mora prilegati vtičnici.** Spreminjanje vtiča na kakršen koli način ni dovoljeno. Pri ozemljenih električnih orodjih ne uporabljajte adapterskih vtičev. Nespremenjeni vtiči in ustrezne vtičnice zmanjšujejo tveganje električnega udara.
- ▶ **Izogibajte se telesnemu stiku z ozemljenimi površinami, kot so na primer cevi, grelci, hladilniki in pašniki.** Tveganje električnega udara je večje, če je vaše telo ozemljeno.
- ▶ **Prosimo, da napravo zavarujete pred dežjem ali vlago.** Vdor vode v električno orodje povečuje tveganje za električni udar.
- ▶ **Kabel uporabljajte pravilno.** Kabel zavarujte pred vročino, oljem, ostrimi robovi ali premikajočimi se deli. Poškodovani ali zapleteni kabli povečujejo tveganje električnega udara.
- ▶ **Kadar uporabljate električno orodje zunaj, uporabljajte samo kabselske podaljške, ki so primerni za delo na prostem.** Uporaba kabselskega podaljška, ki je primeren za delo na prostem, zmanjšuje tveganje za električni udar.
- ▶ **Če je uporaba električnega orodja v vlažnem okolju neizogibna, uporabljajte stikalo za zaščito pred kvarnim tokom.** Uporaba zaščitnega stikala zmanjšuje tveganje električnega udara.

Osebnostna varnost

- ▶ **Bodite pozorni, pazite kaj delate ter se dela z električnim orodjem lotite z razumom.** Ne uporabljajte električnega orodja, če ste utrujeni oziroma če ste pod vplivom mamil, alkohola ali zdravil. Trenutek nepazljivosti pri uporabi električnega orodja je lahko vzrok za resne telesne poškodbe.
- ▶ **Uporabljajte osebno zaščitno opremo. Vedno uporabljajte zaščito za oči.** Z uporabo zaščitne opreme, kot so protiprašna maska, varnostni čevlji, ki ne drsijo, čelada ali zaščita za sluh, v ustreznih okoliščinah zmanjšate nevarnost poškodb.
- ▶ **Preprečite nenameren vklop orodja. Pred priključitvijo električnega orodja na električno omrežje in/ali na akumulatorsko baterijo in pred dviganjem ali nošenjem se prepričajte, da je električno orodje izklopljeno.** Če električno orodje nosite in imate pri tem prst na stikalu ali pa orodje napajate, ko je stikalo v položaju za vklop, lahko pride do nesreče.
- ▶ **Odstranite vse ključne in izvijače za prilagajanje orodja, preden orodje vključite.** Ključ ali izvijač, ki ga ne odstranite z vrtečega se dela električnega orodja, lahko povzroči telesne poškodbe.
- ▶ **Ne precenjujte svojih sposobnosti. Ves čas trdno stojte in vzdržujte ravnovesje.** To omogoča boljši nadzor nad električnim orodjem v nepričakovanih situacijah.
- ▶ **Bodite primerno oblečeni. Ne nosite ohlapnih oblačil ali nakita. Las in oblačil ne približujte premikajočim se delom.** Ohlapna oblačila, nakit ali dolgi lasje se lahko ujamejo v premikajoče se dele.
- ▶ **Če imate na voljo naprave za priklop sesalnika za prah ali zbiralnih posod, se prepričajte, da so te ustrezno priključene.** Uporaba sistema za zbiranje prahu lahko zmanjša nevarnosti, povezane s prahom.
- ▶ **Naj seznanjenost z orodjem, ki jo pridobite s pogosto uporabo, ne bo razlog za to, da postanete lahkomišeln in ignorirate varnostna načela.** V delčku sekunde lahko nepozorno dejanje pripelje do hude poškodbe.

Uporaba in vzdrževanje električnega orodja

- ▶ **Električnega orodja ne preobremenjujte. Za delo uporabite ustrezno električno orodje.** Pravo električno orodje bo delo opravilo bolje in varneje, in sicer s hitrostjo, za katero je bilo oblikovano.
- ▶ **Električnega orodja ne uporabljajte, če ga s stikalom ne morete vklopiti in izklopiti.** Vsako električno orodje, ki ga ni mogoče nadzirati s stikalom, je nevarno in ga je treba popraviti.
- ▶ **Izvlomite vtič iz vtičnice in/ali odstranite akumulatorsko baterijo, če je le mogoče, in odstranite ter shranite pribor, še preden se lotite popravila orodja.** Ti preventivni varnostni ukrepi zmanjšajo tveganje za nenamerni zagon aparata.
- ▶ **Ko električnih orodij ne uporabljajte, jih shranite izven dosega otrok. Osebam, ki orodja ne poznajo ali niso**

prebrale teh navodil za uporabo, orodja ne dovolite uporabljati. Električna orodja so nevarna, če jih uporabljajo neizkušene osebe.

- ▶ **Vzdržujte električna orodja in pribor. Prepričajte se, da so premikajoči se deli pravilno poravnani in da se ne zatikajo ter da deli niso polomljeni. Prav tako preverite, ali je na orodju še kaj drugega, kar bi lahko prevladovalo na njegovo delovanje. Če je električno orodje poškodovano, mora biti pred uporabo popravljeno.** Slabo vzdrževana električna orodja so vzrok za mnoge nezgode.
- ▶ **Rezalna orodja naj bodo vedno ostra in čista.** Skrbno negovana rezalna orodja z ostrimi robovi se manj zatikajo in so lažje vodljiva.
- ▶ **Električna orodja, pribor, vsadna orodja in podobno uporabljajte v skladu s temi navodili. Pri tem upoštevajte delovne pogoje in dejavnost, ki jo boste opravljali.** Uporaba električnih orodij v namene, ki so drugačni od predpisanih, lahko privede do nevarnih situacij.
- ▶ **Ročaji in površine za prijemanje naj bodo suhe, čiste in brez olja ali maščobe.** Gladki ročaji in površine za prijemanje ne omogočajo varne uporabe in nadzora orodja v nepričakovanih situacijah.

Servisiranje

- ▶ **Vaše električno orodje naj popravlja samo usposobljeno strokovno osebje, ki naj pri tem uporabi zgolj originalne rezervne dele.** S tem boste zagotovili, da bo orodje varno za uporabo.

Varnostna opozorila za namizne in robne rezalnike

- ▶ **Električno orodje vedno držite samo za izolirano prijemalno površino, saj lahko rezalnik pride v stik z lastnim kablom.** Ob stiku rezalnega nastavka z žico pod napetostjo se lahko električna napetost prenese na kovinske dele električnega orodja, uporabnik pa lahko ob tem doživi električni udar.
- ▶ **Za zaščito in pritrditev obdelovanca na stabilno podlago uporabite spono ali kakšen drug priročen način.** Obdelovanec ni stabilen, če ga držite z roko ali ga skušate zaščititi s svojim telesom. Takšen način lahko povzroči izgubo nadzora nad obdelovancem.
- ▶ **Dovoljeno število vrtljajev rezkarja mora biti najmanj tako visoko, kot je največje število vrtljajev, navedeno na električnem orodju.** Rezar, ki se vrti hitreje, kot je dovoljeno, se lahko zlomi in zaluča v prostor.
- ▶ **Rezkarji in drug pribor se morajo natančno prilegati vpetju (vpenjalnim kleščam) električnega orodja.** Nastavki, ki se ne prilegajo vpetju električnega orodja, se neenakomerno vrtijo, zelo močno vibrirajo in lahko povzročijo izgubo nadzora nad orodjem.
- ▶ **Obdelovancu se približajte samo z vklopljenim električnim orodjem.** V nasprotnem primeru obstaja nevarnost, da se bo vsadno orodje zataknilo v obdelovanec in povzročilo povratni udarec.

- ▶ **Z rokami ne segajte v območje rezkanja in rezalnika. Z drugo roko držite dodatni ročaj.** Če boste rezkar držali z obema rokama, si rok ne boste mogli poškodovati.
- ▶ **Nikoli ne rezkajte prek kovinskih predmetov, žebeljev ali vijakov.** Rezkalno orodje se lahko poškoduje in povzroči povečanje vibracij.
- ▶ **Za iskanje skritih oskrbovalnih vodov uporabljajte ustrezne iskalne naprave ali se o tem pozanimajte pri lokalnem podjetju za oskrbo z vodo, elektriko ali plinom.** Stik z električnim vodom lahko povzroči požar ali električni udar. Poškodbe na plinovodu so lahko vzrok za eksplozijo, vdor v vodovodno omrežje pa lahko povzroči materialno škodo ali električni udar.
- ▶ **Ne uporabljajte topih ali poškodovanih rezalnikov.** Topa ali poškodovana rezalna orodja povzročijo povečano trenje, se lahko zataknejo in pripeljejo do nevarnoteženosti.
- ▶ **Pred odlaganjem električnega orodja počakajte, da se orodje popolnoma ustavi.** Nastavek se lahko zatakne, zaradi česar lahko izgubite nadzor nad električnim orodjem.
- ▶ **Električno orodje med delom močno držite z obema rokama in poskrbite za varno stojišče.** Z električnim orodjem lahko varneje delate, če ga upravljate z obema rokama.

Opis izdelka in storitev



Preberite vsa varnostna opozorila in navodila.

Neupoštevanje varnostnih opozoril in navodil lahko povzroči električni udar, požar in/ali hude poškodbe.

Upoštevajte slike na začetku navodil za uporabo.

Namenska uporaba

Električno orodje je primerno za kopirno rezkanje in rezkanje utorov, robov, profilov in podolgovatih odprtih v les, plastiko in lahke gradbene materiale na stabilni podlagi.

Pri nižjem številu vrtljajev in z ustreznimi rezkarji je mogoče obdelovati tudi neželezne kovine.

Komponente na sliki

Oštevilčenje komponent na sliki se nanaša na shemo električnega orodja na strani s shemami.

- (1) Ročaj na desni strani (izolirana prijemalna površina)
- (2) Tipka za blokado vretena
- (3) Zaščita pred odrezki
- (4) Krilni vijak za vodila vzporednega vodila (2x)
- (5) Osnovna plošča
- (6) Drsna plošča
- (7) Vpenjanje za vodila vzporednega vodila
- (8) Stopenjski prislon
- (9) Krilni vijak za nastavitve omejevalnika globine
- (10) Drsnik z indeksno oznako

- (11) Ročaj na levi strani (izolirana prijemalna površina)
- (12) Vpenjalna ročica za zaklep globine rezkanja
- (13) Merilna lestvica za nastavitev globine rezkanja
- (14) Omejevalnik globine
- (15) Merilna lestvica za fino nastavitve globine rezkanja
- (16) Vrtljivi gumb za fino nastavitve globine rezkanja (potopna enota)
- (17) Kolesce za izbiro števila vrtljajev
- (18) Režkar^{a)}
- (19) Stikalo za vklop/izklop
- (20) Tipka za zaklep in odklep stikala za vklop/izklop
- (21) Viličasti ključ (17 mm, 24 mm)
- (22) Krovna matica z vpenjalno pušo
- (23) Adapter za odsesavanje (potopna enota)
- (24) Narebričeni vijak za adapter za odsesavanje (2x)
- (25) Cev za odsesavanje (premer 35 mm)^{a)}
- (26) Adapter za odsesavanje (kopirna enota)^{a)}
- (27) Vmesni obroček za adapter za odsesavanje^{a)}
- (28) Vzporodno vodilo
- (29) Krilni vijak za grobo nastavitve vzporodnega vodila
- (30) Vodilo za vzporodno vodilo
- (31) Vrtljivi gumb za fino nastavitve vzporodnega vodila
- (32) Centrirni trn
- (33) Nastavlja prislonka letev za vzporodno vodilo
- (34) Adapter SDS za kopirni tulec
- (35) Vijak za pritrditev adapterja za kopirni tulec (2x)
- (36) Sprostitutvena ročica adapterja za kopirni tulec
- (37) Kopirni tulec
- (38) Potopna enota
- (39) Pritrdilni vijak drsne plošče
- (40) Centrirni trn^{a)}
- (41) Odsesovalni pokrov za obdelavo robov
- (42) Vodilno kolesce^{a)}

a) **Ta pribor ne spada v standardni obseg dobave.**

Tehnični podatki

Namizni rezkalnik		GOF 20-12
Kataloška številka		3 601 F27 2..
Nazivna moč	W	2000
Število vrtljajev v prostem teku	min ⁻¹	10000–25000
Izbira števila vrtljajev		●
Sistem za ohranjanje konstantnega števila vrtljajev		●
Priljuček za odsesavanje prahu		●
Združljive vpenjalne puše	mm palci	8–12 ¼–½

Namizni rezkalnik		GOF 20-12
Globina rezkanja	mm	80
Teža ^{A)}	kg	6,3
Razred zaščite		□ / II

A) Brez omrežnega kabla

Navedbe veljajo za nazivne napetosti [U] 230 V. Pri drugih napetostih in državno specifičnih izvedbah lahko te navedbe variirajo.

Vrednosti se lahko razlikujejo glede na izdelek in so odvisne od pogojev uporabe in okoljskih pogojev. Več informacij je na voljo na spletni strani www.bosch-professional.com/wac.

Podatki o hrupu/tresljajih

Podatki o emisijah hrupa, pridobljeni v skladu s standardom **EN 62841-2-17**.

A-vrednotena raven hrupa za električno orodje običajno znaša: raven zvočnega tlaka **97 dB(A)**; raven zvočne moči **105 dB(A)**. Negotovost K = **3 dB**.

Uporabite zaščito za sluh!

Vrednosti tresljajev a_h (neprekinjeni tresljaji), p_r (tresljaji zaradi ponavljajočih se udarcev) in negotovost K so določene v skladu s standardom **EN 62841-2-17**:

$a_h = 4,0 \text{ m/s}^2$ ($K = 1,5 \text{ m/s}^2$), $p_r = 199 \text{ m/s}^2$ ($K = 27 \text{ m/s}^2$)

Vrednosti nivoja tresljajev in hrupa, podane v teh navodilih, so bile izmerjene v skladu s standardiziranim merilnim postopkom in se lahko uporabljajo za medsebojno primerjavo električnih orodij. Primerne so tudi za začasno oceno oddajanja tresljajev in hrupa.

Naveden nivo tresljajev in hrupa je določen na osnovi glavnih načinov uporabe električnega orodja. Pri uporabi orodja v drugačne namene, z drugačnimi nastavki ali pri nezadostnem vzdrževanju lahko nivo hrupa in tresljajev odstopa. To lahko obremenjenost s hrupom in tresljaji v celotnem obdobju uporabe občutno poveča.

Za natančnejšo oceno obremenjenosti s hrupom in tresljaji morate upoštevati tudi čas, ko je orodje izklopljeno, in čas, ko orodje deluje, vendar dejansko ni v uporabi. To lahko občutno zmanjša obremenjenost s hrupom in tresljaji, ki je razporejena na celotno obdobje uporabe.

Določite dodatne varnostne ukrepe za zaščito uporabnika pred vplivi tresljajev, npr. vzdrževanje električnega orodja in nastavkov, segrevanje rok, organizacija delovnih postopkov.

Namestitve

► **Pred začetkom kakršnih koli del na električnem orodju izvlecite omrežni vtič iz vtičnice.**

Vstavev rezkarja (glejte sliko A)

► **Za namestitvev in menjavo rezkarjev priporočamo uporabo zaščitnih rokavic.**

Za različne vrste uporabe so na voljo rezkarji različnih izvedb in kakovosti.

Rezkarji iz visokozmogljivega hitroreznega jekla (HSS) so primerni za obdelovanje mehkih materialov, kot sta na primer mehek les in plastika.

Rezkarji z rezili iz karbidne trdine (HM) so primerni predvsem za trde in abrazivne obdelovance, kot sta na primer trd les in aluminij.

Originalne rezkarje iz Boschevega obsežnega programa pribora lahko kupite pri svojem specializiranem trgovcu. Nameščajte samo brezhibne in čiste rezkarje.

Če je mogoče, uporabite rezkar s stebлом premera **12 mm**.

Rezkar lahko zamenjate, ko je motor rezalnika vstavljen v potopno enoto/kopirno enoto. Kljub temu priporočamo, da nastavke menjate, ko je motor rezalnika odstranjen.

- Motor rezalnika odstranite iz potopne enote/kopirne enote.
- Pritisnite in pridržite tipko za blokado vretena **(2) (●)**. Po potrebi nekoliko ročno zavrtite vreteno, da se zaskoči.

Tipko za blokado vretena (2) pritisnite le, ko orodje miruje.

- Vreteno lahko pridržite tudi z dodatnim viličastim ključem.
- Krovno matico **(22)** odvijte z viličastim ključem **(21)** (dimenzije 17 mm in 24 mm) z vrtenjem v levo **(●)**.
- Rezkar potisnite v vpenjalno pušo. Steblo rezkarja mora biti potisnjeno v vpenjalno pušo najmanj **20 mm** globoko.
- Krovno matico **(22)** z viličastim ključem **(21)** (dimenzije 17 mm in 24 mm) privijte z vrtenjem v desno. Sprostite tipko za blokado vretena **(2)** oziroma odstranite dodatni viličasti ključ.

► **Brez nameščenega kopirnega tulca ne vstavljajte rezkarjev s premerom, večjim od 50 mm.** Ti rezkarji so preveliki za osnovno ploščo.

► **Dokler rezkar ni nameščen, vpenjalnih klešč ne privijajte s krovno matico.** V nasprotnem primeru lahko pride do poškodbe vpenjalnih klešč.

Odsesavanje prahu/ostružkov

Izogibajte se delu brez ukrepov za zmanjšanje prашenja. S primerno pripravo za odsesavanje zmanjšate obremenitev s prahom, ki lahko škoduje zdravju. Poskrbite za dobro zračenje delovnega prostora. Praviloma morate uporabljati primerno zaščito za dihala. Če je mogoče, uporabljajte sistem za odsesavanje prahu, ki je primeren za vrsto materiala. Upoštevajte veljavne nacionalne predpise za obdelovane materiale.

► **Preprečite nabiranje prahu na delovnem mestu.** Prah se lahko hitro vneme.

Zahteve za sesalnik

Priporočeni nazivni premer gibke cevi	mm	35
Zahtevani podtlak ^{A)}	mbar hPa	≥ 230 ≥ 230
Zahtevani pretok ^{A)}	l/s m ³ /h	≥ 36 ≥ 129,6
Priporočena učinkovitost filtra	Razred prahu M ^{B)}	

A) Zmogljivost na priključku električnega orodja za sesalnik

B) V skladu s standardom IEC/EN 60335-2-69

Upoštevajte navodila za uporabo sesalnika. Če se sesalna moč zmanjša, prekinite delo in odpravite vzrok za to.

Namestitev adapterja za odsesavanje na potopno enoto (glejte sliko B)

Adapter za odsesavanje **(23)** je s cevnim priključkom mogoče namestiti spredaj ali zadaj.

Ko je adapter za kopirni tulec **(34)** nameščen, boste morali adapter za kopirni tulec morda namestiti obrnjen za 180°, da se adapter za odsesavanje **(23)** ne dotika sprostitvene ročice **(36)**.

Adapter za odsesavanje **(23)** z 2 narebričenima vijakoma **(24)** pritrdite na osnovno ploščo **(5)**.

Za zagotavljanje optimalnega odsesavanja je treba adapter za odsesavanje **(23)** redno čistiti.

Namestitev adapterja za odsesavanje (pribor) na kopirno enoto (glejte sliko C)

Adapter za odsesavanje **(26)** je s cevnim priključkom mogoče namestiti spredaj ali zadaj.

Ko je adapter za kopirni tulec **(34)** nameščen, adapter za odsesavanje **(26)** z 2 narebričenima vijakoma **(24)** pritrdite na osnovno ploščo **(5)**. Pri uporabi brez adapterja za kopirni tulec **(34)** pred tem namestite vmesni obroč **(27)** na adapter za odsesavanje **(26)**, kot je prikazano na sliki.

Priklop sistem za odsesavanje prahu

Cev za odsesavanje (s premerom 35 mm) **(25)** (dodatni pribor) namestite na nameščeni adapter za odsesavanje. Cev za odsesavanje **(25)** priključite na sesalnik za prah (dodatni pribor).

Električno orodje lahko priključite neposredno v vtično večnamenskega sesalnika **Bosch** z zagonom na daljavo. Sesalnik se vključi samodejno, hkrati z vklopom električnega orodja.

Sesalnik za prah mora biti primeren za obdelovani material.

Za odsesavanje zdravju izredno nevarnih, rakotvornih ali suhih vrst prahu uporabljajte poseben sesalnik za prah.

Namestitev zaščite pred odrezki (glejte sliko D)

Zaščito pred odrezki **(3)** od spredaj namestite v vodilo tako, da se zaskoči. Za odstranitev zaščite pred odrezki jo primite s strani in povlecite naprej.

Delovanje

► **Upoštevajte napetost omrežja!** Napetost vira električne energije se mora ujemati s podatki na tipski ploščici električnega orodja.

Uporaba

Izbira števila vrtljajev

S kolescem za izbiro števila vrtljajev **(17)** lahko potrebno število vrtljajev izberete tudi med delovanjem.

- | | |
|-----|---------------------------|
| 1–2 | Nizko število vrtljajev |
| 3–4 | Srednje število vrtljajev |
| 5–6 | Visoko število vrtljajev |

Vrednosti, navedene v tabeli, so okvirne. Potrebno število vrtljajev je odvisno od obdelovanca in delovnih pogojev. Določite ga lahko s praktičnim preizkusom.

Material	Premmer rezkarja [mm]	Položaj kolesca za izbiro števila vrtljajev
Trd les (bukev)	4–10	5–6
	12–20	3–4
	22–40	1–2
Mehak les (bor)	4–10	5–6
	12–20	3–6
	22–40	1–3
Iverne plošče	4–10	3–6
	12–20	2–4
	22–40	1–3
Plastika	4–15	2–3
	16–40	1–2
Aluminij	4–15	1–2
	16–40	1

Po daljšem delu z nizkim številom vrtljajev pustite električno orodje 3 minute delovati v prostem teku pri največjem številu vrtljajev.

Vklop/izklop

Pred vklopom nastavite globino rezkanja.

Za **vklop** električnega orodja nežno pritisnite tipko za zaklep in odklep stikala za vklop/izklop (20), nato pritisnite stikalo za vklop/izklop (19) in ga pridržite.

Za **zaklep** električnega orodja vklopite električno orodje in pritisnite tipko za zaklep in odklep stikala za vklop/izklop (20). Najprej izpustite stikalo za vklop/izklop (19), nato pa še tipko za zaklep in odklep stikala za vklop/izklop (20).

Za **izklop** električnega orodja izpustite stikalo za vklop/izklop (19), oz. če je blokirano s tipko za zaklep (20), na kratko pritisnite stikalo za vklop/izklop (19) in ga nato izpustite.

Sistem za ohranjanje nespremenjenega števila vrtljajev

Elektronika za ohranjanje števila vrtljajev skrbi za nespremenjeno število vrtljajev v prostem teku in pri obremenitvi ter zagotavlja enakomerno delovanje.

Počasni zagon

Elektronsko reguliran mehak zagon omejuje število vrtljajev pri vklopu in podaljšuje življenjsko dobo motorja.

Nastavitev globine rezkanja (glejte sliko E)

Nastavitev globine rezkanja je dovoljena samo, če je električno orodje izklopljeno.

Za grobo nastavitev globine rezkanja sledite naslednjim korakom:

- Električno orodje z nameščenim rezkarjem postavite na obdelovanec, ki ga želite obdelati.
- Stopenjski prislon (8) nastavite na najnižjo stopnjo; stopenjski prislon se pri tem zaskoči.

- Odvijte krilni vijak na omejevalniku globine (9) tako, da bo omejevalnik globine (14) prosto gibljiv.
- Vpenjalno ročico za zaklep globine rezkanja (12) potisnite v smer vrtenja ❶ in namizni rezkalnik potisnite počasi navzdol, dokler se rezkar (18) ne dotika površine obdelovanca. Ponovno izpustite vpenjalno ročico za zaklep globine rezkanja (12), da nastavite izbrano globino. Po potrebi potisnite vpenjalno ročico za zaklep globine rezkanja (12) v smer vrtenja ❷, da jo dokončno fiksirate.
- Omejevalnik globine (14) potisnite navzdol, dokler se ne uleže na stopenjski prislon (8). Drsnik z indeksno oznako (10) pomaknite na položaj 0 na merilni lestvici za globino rezkanja (13).
- Omejevalnik globine (14) postavite na želeno globino rezkanja in privijte krilni vijak na omejevalniku globine (9). Pazite na to, da drsnika z indeksno oznako (10) ne prestavite.
- Vpenjalno ročico za zaklep globine rezkanja (12) potisnite v smer vrtenja ❶ in namizni rezkalnik premaknite povsem navzgor.

Pri večjih globinah rezkanja opravite postopek v več korakih, vsakič z manj odrezovanja. S stopenjskim prislonom (8) lahko rezkanje razdelite na več stopenj. V ta namen nastavite želeno globino rezkanja na najnižjo stopnjo stopenjskega prislona in za prve obdelovalne postopke najprej izberite višje stopnje.

Po preizkusnem rezkanju lahko z vrtenjem vrtljivega gumba (16) natančno nastavite globino rezkanja na želeno vrednost; za povečanje globine rezkanja ga obrnite v desno, za zmanjšanje globine rezkanja pa v levo. Merilna lestvica (15) vam pri tem lahko služi za orientacijo. En obrat ustreza dolžini 1,5 mm, ena delna črtica na zgornjem robu merilne lestvice (15) pa ustreza spremembi dolžine za 0,1 mm. Največja dolžina prestavljanja znaša ± 16 mm.

Navodila za delo

► Rezkar zavarujte pred sunki in udarci.

Smer in postopek rezkanja (glejte sliko F)

- Rezkanje mora vedno potekati v nasprotni smeri vrtenja rezkarja (18) (proti smeri delovanja). Pri rezkanju v smeri vrtenja (istosmerno) vam lahko električno orodje iztrga iz rok.

Rezkanje s potopno enoto

Nastavite želeno globino rezkanja.

Električno orodje z montiranim rezkarjem postavite na obdelovanec, ki ga boste rezkali, in vklopite električno orodje.

Sprostitutveno ročico za potopno funkcijo potisnite navzdol, namizni rezkalnik za počasi potisnite navzdol, dokler ne dosežete nastavljenega globine rezkanja. Ponovno izpustite sprostitutveno ročico, da fiksirate to globino.

Rezkajte z enakomernim pomikanjem orodja.

Po zaključku rezkanja pomaknite namizni rezkalnik nazaj v najvišji položaj.

Po končanem rezkanju izklopite električno orodje.

Rezanje s kopirno enoto

Nastavite zeleno globino rezkanja.

Vklopite električno orodje in ga potisnite na mesto, ki ga želite obdelati.

Rezkajte z enakomernim pomikanjem orodja.

Izključite električno orodje.

► **Električnega orodja ne odlagajte, dokler se rezkar popolnoma ne ustavi.** Iztekajoče delovanje nastavkov lahko povzroči poškodbe.

Rezanje s pomožnim vodilom (glejte sliko G)

Za obdelavo večjih obdelovancev, na primer pri rezkanju utorov, lahko kot pomožno vodilo na obdelovanec pritrdite desko ali letev in večnamenski rezkalnik pomikate vzdolž pomožnega vodila. Če uporabljate potopno enoto (38), večnamenski rezkalnik pomikajte vzdolž ravne strani drsne plošče ob pomožnem prislonu.

Robno ali oblikovno rezkanje

Pri rezkanju robov ali oblik brez vzporednega vodila mora biti rezkar opremljen z vodilnim čepom ali krogličnim ležajem.

Vklopljeno električno orodje s strani pomikajte na obdelovanec, dokler vodilni čep ali kroglični ležaj rezkarja ne naleže na rob obdelovanca.

Električno orodje vodite vzdolž roba obdelovanca. Pri tem pazite, da bo orodje naleglo pod pravi kotom. Prevelik pritisk lahko poškoduje rob orodja.

Rezanje z vzporednim vodilom (glejte slike H in I)

Vzporedno vodilo (28) z vodilnima drogova (30) potisnite v osnovno ploščo (5) in ga privijte z vijaki (4) ustrezno glede na potrebne mere.

S krilnima vijakoma (29) lahko vzporedno vodilo dodatno nastavljate po dolžini.

Z vrtljivim gumbom (31) lahko po odvitju obeh krilnih vijakov (29) natančno nastavite dolžino. Pri tem en obrat ustreza premiku za 2,0 mm, ena delna črtica na vrtljivem gumbu (31) ustreza premiku za 0,1 mm. Pri tem pazite, da je konica centrirnega trna (32) potisnjena v površino obdelovanca.

S prisilonsko letvijo (33) lahko spremenite dejansko kontaktno površino vzporednega vodila.

Vklopljeno električno orodje enakomerno pomikajte vzdolž obdelovanca, pri čemer od strani pritiskajte na vzporedno vodilo.

Rezanje z vodilnim kolescem (glejte sliko J)

Vodilno kolesce (42) namestite, kot je prikazano na sliki.

Vodilno kolesce potisnite na ukrovljeni rob plošče.

Rezanje s kopirnim tulcem (glejte slike K-L)

S kopirnim tulcem (37) lahko na obdelovanec prenesete obrise s predlog ali šablon.

Izberite ustrezní kopirni tulec glede na debelino šablone oz. predloge. Da kopirni tulec sega čez, mora biti šablona debela najmanj 8 mm.

Če želite uporabiti kopirni tulec (37), morate pred tem vstaviti adapter SDS za kopirni tulec (34) v drsno ploščo (6).

Adapter za kopirni tulec (34) od zgoraj namestite na drsno ploščo (6) in ga pritrdite z 2 pritrdilnima vijakoma (35). Poskrbite, da je sprostitevna ročica adapterja za kopirni tulec (36) prosto premična.

Sprostitevno ročico (36) pomaknite v smeri puščice, kopirni tulec (37) pa od spodaj vstavite v adapter SDS za kopirni tulec (34). Kodirni zobci se morajo pri tem jasno zaskočiti v izreze na kopirnem tulcu (37).

Preverite razdaljo med sredino rezkarja in robom kopirnega tulca (glejte „Centriranje osnovne plošče (glejte sliko N)“, Stran 12).

► **Izberite rezkar z manjšim premerom od notranjega premera kopirnega tulca.**

Postopek rezkanja

Opomba: upoštevajte, da je rezkar (18) vedno daljši od osnovne plošče (5). Ne poškodujte šablone ali obdelovanca.

Vklopljeno električno orodje s kopirnim tulcem (37) približajte šablono.

Če uporabljate potopno enoto (38): sprostitevno ročico za potopno funkcijo pritisnite navzdol in namizni rezkalnik počasi pomikajte navzdol, da dosežete nastavljeno globino rezkanja. Ponovno izpustite sprostitevno ročico, da fiksirate to globino.

Električno orodje z izstopajočim kopirnim tulcem (37) s stranskim pritiskom pomikajte ob šablono.

Centriranje osnovne plošče (glejte sliko N)

Po potrebi je treba kopirni tulec (37) in drsno ploščo (6) poravnati, da je razdalja med sredino rezkarja in robom kopirnega tulca povsod enaka.

Če uporabljate potopno enoto (38): sprostitevno ročico za potopno funkcijo pritisnite navzdol in namizni rezkalnik počasi pomikajte navzdol, da dosežete nastavljeno globino rezkanja. Ponovno izpustite sprostitevno ročico, da fiksirate to globino.

Pritrdilne vijake (39) odvijte za pribl. 2 obrata, da bo drsna plošča (6) prosto premična.

Centrirni trn (40) vstavite v vpenjalni sistem, kot je prikazano na sliki. Krovno matico ročno privijte, da bo centrirni trn prosto premičen.

Centrirni trn (40) in kopirni tulec (37) poravnajte z rahlim pomikom drsne plošče (6).

Ponovno privijte pritrdilna vijaka (39).

Centrirni trn (40) odstranite iz vpenjalnega sistema.

Če uporabljate potopno enoto (38): potisnite sprostitevno ročico za potopno funkcijo in namizni rezkalnik pomaknite nazaj v zgornji položaj.

Rezanje z odsesovalnim pokrovom (glejte slike O-P)

Za obdelavo robov lahko poleg tega uporabite odsesovalni pokrov (41).

Odsesovalni pokrov (41) z 2 vijakoma pritrdite na osnovno ploščo (5). Odsesovalni pokrov (41) lahko pritrdite v 3 različne položaje, kot je prikazano na sliki.

Za obdelavo gladkih ravnih površin znova odstranite odsesovalni pokrov.

Uporabite adapter FSN-OFA (1 600 Z00 00G).

Vzdrževanje in servisiranje

Vzdrževanje in čiščenje

- ▶ **Pred začetkom kakršnih koli del na električnem orodju izvlecite omrežni vtič iz vtičnice.**
- ▶ **Skrbite za čistočo električnega orodja in prežračevalnih utorov, da lahko dobro in varno delate.**
- ▶ **V ekstremnih pogojih dela po možnosti vedno uporabljajte sistem za odsesavanje. Prežračevalne reže redno očistite s čopičem in orodje priključite prek zaščitnega tokovnega stikala (PRCD).** Prevodni prah, ki nastane pri obdelavi kovin, se lahko nabira v notranjosti električnega orodja. Pri tem se lahko poškoduje zaščitna izolacija električnega orodja.

Če morate zamenjati priključni kabel, storite to pri servisu **Bosch** ali pooblaščenem servisu za električna orodja **Bosch**, da ne pride do ogrožanja varnosti.

Servisna služba in svetovanje uporabnikom

Slovensko

Tel.: +00 803931

Povezava z naslovi naših serviserjev in garancijskimi pogoji je navedena za zadnji strani.

Ob vseh vprašanjih in naročilih rezervnih delov nujno sporočite 10-mestno številko na tipski ploščici izdelka.

Odlaganje

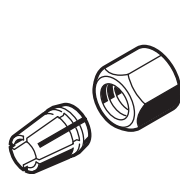
Električno orodje, pribor in embalažo je treba dostaviti v okolju prijazno ponovno predelavo.



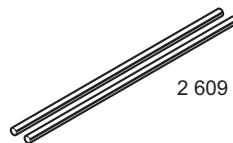
Električnih orodij ne odvrzite med gospodinjske odpadke!

Zgolj za države Evropske unije:

Električno in elektronsko opremo, ki ni več uporabna, je treba zbirati ločeno in odstraniti na okolju prijazen način. Uporabite za to določene sisteme za zbiranje odpadkov. Zaradi nevarnih snovi, ki jih lahko vsebuje odpadni material, lahko nepravilno ravnanje z odpadnim materialom škoduje okolju in zdravju.



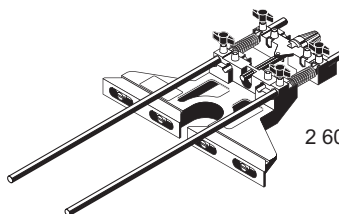
6 mm	2 608 570 103
1/4"	2 608 570 104
8 mm	2 608 570 105
10 mm	2 608 570 125
3/8"	2 608 570 106
12 mm	2 608 570 107
1/2"	2 608 570 108



2 609 200 145 (L = 0,8 m)



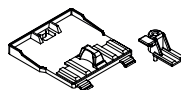
13 mm	2 609 200 138
16 mm	2 609 000 471
17 mm	2 609 200 139
24 mm	2 609 200 140
27 mm	2 609 200 141
30 mm	2 609 200 142
40 mm	2 609 200 312



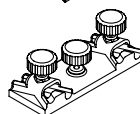
2 607 001 387



8 mm	2 608 000 498
12 mm	
1/4"	
1/2"	



1 600 Z00 03X



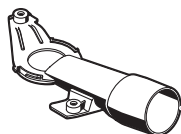
1 600 A00 11C



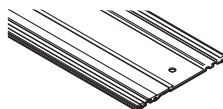
1 619 PS3 846



1 600 A00 1FB



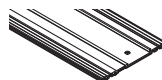
2 617 017 128



1 600 Z00 005 (800 mm)
1 600 Z00 006 (1100 mm)
1 600 Z00 00F (1600 mm)
1 600 Z00 007 (2100 mm)
1 600 Z00 008 (3100 mm)



1 619 PS3 865



1 600 Z00 03V (800 mm)
1 600 Z00 03W (1600 mm)



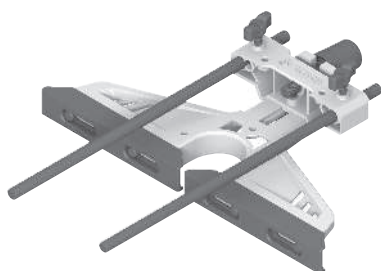
1 600 Z00 00G



(Metric)
2 608 190 063



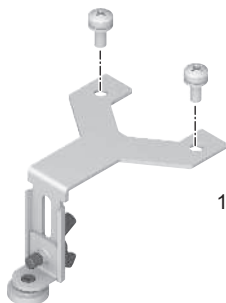
(Inch)
2 608 190 064



1 619 PS3 851



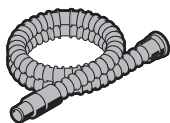
1 619 PS3 850



1 619 PS3 849



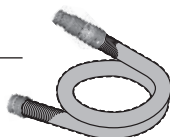
2 610 041 329



Ø 28 mm:
2 608 000 772 (3.2 m)



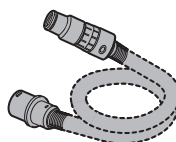
GAS 18V-12 MC



Ø 28 mm:
2 608 000 885 (4 m)



GAS 12-40 MA



Ø 22 mm:
2 608 000 567 (5 m)
Ø 35 mm:
2 608 000 565 (5 m)



GAS 35 M AFC



GAS 55 M AFC



Ø 22 mm:
2 608 000 568 (5 m)
Ø 35 mm:
2 608 000 566 (5 m)

Servicekontakte
Service Contacts
Contacts de Service
Contactos de Servicio



<https://www.bosch-pt.com/serviceaddresses>

Garantiebedingungen
Guarantee Conditions
Conditions de Garantie
Condiciones de Garantía



<https://www.bosch-pt.com/guarantee/202601>